

	DIN EN 50395 (VDE 0481-395)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 29.060.20 Mit DIN EN 50396 (VDE 0473-396):2006-07 Ersatz für DIN VDE 0281-2 (VDE 0281-2):2003-09 und DIN VDE 0282-2 (VDE 0282-2):2003-09 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit Elektrische Prüfverfahren für Niederspannungskabel und -leitungen; Deutsche Fassung EN 50395:2005 Electrical test methods for low voltage energy cables; German version EN 50395:2005 Méthodes d'essais électriques pour les câbles d'énergie basse tension; Version allemande EN 50395:2005 Gesamtumfang 18 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2005-07-01 angenommene EN 50395 gilt als DIN-Norm ab 2006-07-01.

Daneben dürfen **DIN VDE 0281-2 (VDE 0281-2):2003-09** und **DIN VDE 0282-2 (VDE 0282-2):2003-09** noch bis 2008-07-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 50395 (VDE 0481-395):2005-04.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 411.2 „Isolierte Starkstromleitungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (<http://www.dke.de>) zuständig.

Änderungen

Gegenüber **DIN VDE 0281-2 (VDE 0281-2):2003-09** und **DIN VDE 0282-2 (VDE 0282-2):2003-09** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

Im Rahmen der Umwandlung von Harmonisierungsdokumenten in Europäische Normen wurden die elektrischen Prüfverfahren aus **HD 21.2** und aus **HD 22.2** herausgelöst und in der vorliegenden Norm zusammengefasst.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0472 (VDE 0472):1951-01, 1954-11x, 1965-06, 1971-09, 1987-07, 1991-01

DIN VDE 0472a (VDE 0472a):1969-03

DIN VDE 0472b (VDE 0472b):1969-12

DIN VDE 0472c (VDE 0472c):1971-09

DIN VDE 0472d (VDE 0472d):1977-12

DIN 57814 (VDE 0814):1981-10

DIN VDE 0472-627 (VDE 0472-627):1983-01

DIN 57472-502 (VDE 0472-502):1983-04

DIN VDE 0472-501 (VDE 0472-501):1983-04

DIN VDE 0472-606 (VDE 0472-606):1983-08

DIN 57472-603 (VDE 0472-603):1983-11

DIN VDE 0472-808 (VDE 0472-808):1984-02

DIN VDE 0472-510 (VDE 0472-510):1984-09

DIN VDE 0472-605 (VDE 0472-605):1985-01

DIN VDE 0472-514 (VDE 0472-514):1985-05

DIN VDE 0472-629 (VDE 0472-629):1985-11

DIN VDE 0472-508 (VDE 0472-508):1986-05

DIN VDE 0472-603 (VDE 0472-603):1989-07

DIN VDE 0472-502 (VDE 0472-502):1991-11

DIN VDE 0472-817 (VDE 0472-817):1992-12

DIN VDE 0472-805 (VDE 0472-805):1994-01

DIN VDE 0281-2 (VDE 0281-2):1999-01, 2003-09

DIN VDE 0282-2 (VDE 0282-2):1999-01, 2003-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
Normen der Reihe EN 50289-1-14	–	Normen der Reihe DIN EN 50289-1-14	–
EN 50289-1-6:2002	–	DIN EN 50289-1-6:2002-12	–
EN 50356:2002	–	DIN EN 50356 (VDE 0481-356):2003-03	VDE 0481-356
EN 60228:2005 + Corr.:2005	IEC 60228:2004	DIN EN 60228 (VDE 0295):2005-09	VDE 0295
EN 60719:1993	IEC 60719:1992	DIN EN 60719 (VDE 0299-2):1994-02	VDE 0299-2
HD 21.2 S3:1997 + A1:2002	IEC 60227-2:1979, mod.	DIN VDE 0281-2 (VDE 0281-2):2003-09	VDE 0281-2
HD 21.3 S3:1995 + A1:1999	–	DIN VDE 0281-3 (VDE 0281-3):2001-01	VDE 0281-3
HD 22.2 S3:1997 + A1:2002	IEC 60245-2:1994, mod.	DIN VDE 0282-2 (VDE 0282-2):2003-09	VDE 0282-2
HD 429 S1:1983	IEC 60093:1980	DIN IEC 60093 (VDE 0303-30):1993-12	VDE 0303-30
HD 605 S1:1994	–	DIN VDE 0276-605 (VDE 0276-605):1995-10	VDE 0276-605
HD 605 S1/A1:1996	–	DIN VDE 0276-605/A1 (VDE 0276-605/A1):1996-12	VDE 0276-605/A1

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 50289-1-14 (Normen der Reihe), *Kommunikationskabel – Spezifikationen für Prüfverfahren.*

DIN EN 50289-1-6:2002-12, *Kommunikationskabel – Spezifikationen für Prüfverfahren – Teil 1-6: Elektrische Prüfverfahren – Elektromagnetisches Verhalten; Deutsche Fassung EN 50289-1-6:2002.*

DIN EN 50356 (VDE 0481-356):2003-03, *Durchlaufspannungsprüfung an elektrischen Kabeln und Leitungen; Deutsche Fassung EN 50356:2002.*

DIN EN 60228 (VDE 0295):2005-09, *Leiter für Kabel und isolierte Leitungen (IEC 60228:2004); Deutsche Fassung EN 60228:2005 + Corrigendum:2005.*

DIN IEC 60093 (VDE 0303-30):1993-12, *Prüfverfahren für Elektroisolierstoffe – Spezifischer Durchgangswiderstand und spezifischer Oberflächenwiderstand von festen, elektrisch isolierenden Werkstoffen (IEC 60093:1980); Deutsche Fassung HD 429 S1:1983.*

DIN EN 60719 (VDE 0299-2):1994-02, *Berechnung der unteren und oberen Grenzen der mittleren Außenmaße von Leitungen mit runden Kupferleitern und Nennspannungen bis 450/750 V (IEC 60719:1992); Deutsche Fassung EN 60719:1993.*

DIN VDE 0276-605 (VDE 0276-605):1995-10, *Starkstromkabel – Teil 605: Ergänzende Prüfverfahren; Deutsche Fassung HD 605 S1:1994.*

DIN VDE 0276-605/A1 (VDE 0276-605/A1):1996-12, *Starkstromkabel – Teil 605: Ergänzende Prüfverfahren; Deutsche Fassung HD 605 S1:1994/A1:1996.*

DIN VDE 0281-2 (VDE 0281-2):2003-09, *Starkstromleitungen mit thermoplastischer Isolierhülle für Nennspannungen bis 450/750 V – Teil 2: Prüfverfahren (IEC 60227-2:1979, modifiziert); Deutsche Fassung HD 21.2 S3:1997 + A1:2002.*

DIN VDE 0281-3 (VDE 0281-3):2001-01, *Polyvinylchlorid-isolierte Leitungen mit Nennspannungen bis 450/750 V – Teil 3: Aderleitungen für feste Verlegung; Deutsche Fassung HD 21.3 S3:1995 + A1:1999.*

DIN VDE 0282-2 (VDE 0282-2):2003-09, *Starkstromleitungen mit vernetzter Isolierhülle für Nennspannungen bis 450/750 V – Teil 2: Prüfverfahren (IEC 60245-2:1994, modifiziert); Deutsche Fassung HD 22.2 S3:1997 + A1:2002.*

Elektrische Prüfverfahren für Niederspannungskabel und -leitungen

Electrical test methods for low voltage energy
cables

Méthodes d'essais électriques pour les câbles
d'énergie basse tension

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2005-07-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

© 2005 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 50395:2005 D

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde von dem Technischen Komitee CENELEC TC 20 „Kabel und isolierte Leitungen“ ausgearbeitet. In Übereinstimmung mit den Beschlüssen des TC 20 auf der Sitzung in Setubal (Juni 2004) wurde der Text des Entwurfs der formellen Abstimmung unterworfen. Er wurde von CENELEC am 2005-07-01 als EN 50395 angenommen.

Diese Europäische Norm, zusammen mit EN 50396:2005, ersetzt HD 21.2 S3:1997 + A1:2002 und HD 22.2 S3:1997 + A1:2002.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2006-07-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2008-07-01